

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1962)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der genial-einfach konstruierte Rotor-Automat: 21 Rubinen, stossgesichert, antimagnetisch, wasser-tight – die Uhr, der Sie Ihr Vertrauen schenken dürfen.

Sie finden in der reichhaltigen Certina-

Kollektion bestimmt das Ihrer Persönlichkeit entsprechende Modell.

**CERTINA**  
AUTOMATIC

Uhren - Bijouterie -  
Optik

Vaduz - Schaan

Telefon (075) 21061 - 21362

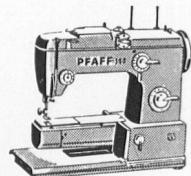
**huber**



**ANTON MARXER, SCHAAN**

Telefon 21876

Miete - Tausch - Teilzahlung  
modernste Reparaturwerkstätte



Das führende Haus für:  
**POLSTERMÖBEL**  
**VORHÄNGE**  
**BODENBELÄGE**  
**BÜROMÖBEL**  
**LEDERWAREN**



**Möbelhaus L. Ospelt, Vaduz**

Telefon 22270



**Theo Jäger, Vaduz**

Repräsentanz und Generalagentur der  
**SCHWEIZER-UNION**

Allgemeine Versicherungsgesellschaft in Genf  
gegründet 1887 alle Versicherungen

**Treuhand- und Buchhaltungsbüro, Gründungen, Revisionen, Steuerberatung** Tel. 22405

**Liechtensteinische Landesbank, Vaduz**

Staatsgarantie

besorgt alle einschlägigen Bankgeschäfte

Vaduz. Telefon: (075) 21166 — Agentur Schaan, Telefon: (075) 21190



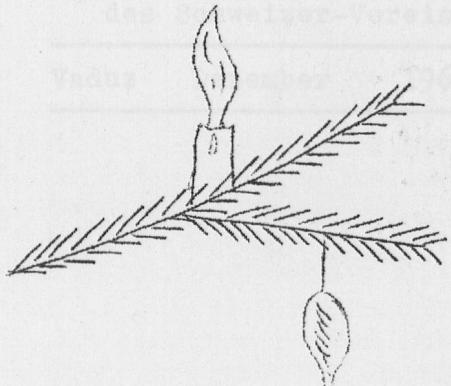
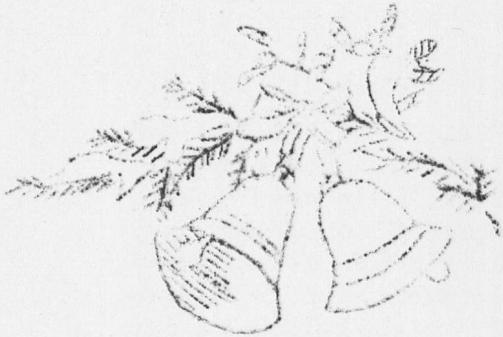
Restaurant français und Ratskeller  
Bar - Dancing  
internationale Ensembles



vor und hinter dem Haus

**VADUZ**  
**HOTEL ENGEL**

Familie Marchner-Schlegel Telefon 075/21057



Wegen der schwarzen König Melchior so froh wurde  
(Weihnachtsgeschichte von Karl Heinrich Unger).



Der Vorstand wünscht allen Lesern  
des Mitteilungsblattes recht frohe  
Festtage und ein gutes und glück-  
liches Neues Jahr